

大仙仙北地域外国籍住民等サポート事業  
相談員の方々をご紹介します

【日本語】

大仙仙北地域にお住まいの外国人のための相談員をご紹介します。生活する上で困ったことや分からないことがありますたら次の相談員にお気軽にご相談ください。

地域	相談員	連絡先
大仙市	鈴木 通明	090-2276-1113
仙北市	西宮 陽助	0187-53-2565
美郷町	加藤 千恵子	0187-84-2234

担当●大仙市 男女共同参画・交流推進課  
電話 0187-63-1111 (内295)  
仙北市 教育委員会生涯学習課  
電話 0187-43-3383  
美郷町 商工観光交流課  
電話 0187-84-4909

【英語】

We introduce counselors for foreigners in Daisen and Senboku area. If you have any questions about your life here, please feel free to contact them.

Area	Counselor	Phone
Daisen City	Mr. Mitsuaki Suzuki	090-2276-1113
Senboku City	Mr. Yosuke Nishinomiya	0187-53-2565
Misato Town	Ms. Chieko Kato	0187-84-2234

Departments●Daisen City Gender Equality and Exchange Promotion Division  
Phone 0187-63-1111(ext.295)  
Senboku City Board of Education, Lifelong Learning Department  
Phone 0187-43-3383  
Misato Town Commerce, Industry and Tourism Exchange Division  
Phone 0187-84-4909

真昼岳赤倉登山口の  
駐車スペースについて

赤倉沢林道沿いの樹木伐採作業に伴い、真昼岳赤倉登山口付近の駐車スペースが利用できません。真昼岳を登山される方は、赤倉沢林道入り口鳥居付近の駐車スペースを利用のうえ、徒歩で入山くださるようお願いいたします。  
伐採作業期間●7月31日(水)まで

問い合わせ●  
(伐採作業について)東北森林管理局  
秋田森林管理署 ☎050(3160)5830  
(真昼岳登山について)町商工観光交流課  
観光班 ☎0187(84)4909

【中国語】

为居住在大仙及仙北地区的外国人提供咨询服务。如果您在生活上有什么困难或者遇到什么疑问，请与以下咨询顾问联系。

地区	咨询顾问	联系电话
大仙市	铃木 通明	090-2276-1113
仙北市	西宫 阳助	0187-53-2565
美郷町	加藤 千恵子	0187-84-2234

担当●大仙市 男女共同参画・交流推进课  
电话 0187-63-1111 (内295)  
仙北市 教育委员会生涯学习课  
电话 0187-43-3383  
美郷町 商工观光交流课  
电话 0187-84-4909

【韓国語】

다이센 센보쿠 지역에 거주하고 계신 외국인 여러분을 위한 상담원을 소개합니다. 생활하시는 중에 곤란한 점이나 잘 모르는 점이 있으시면 다음의 상담원들에게 부담없이 상담해주시기 바랍니다.

지역	상담원	연락처
다이센시	스즈키 미쯔아키	090-2276-1113
센보쿠시	니시노미야 요스케	0187-53-2565
미사토초	가토 치에코	0187-84-2234

담당●다이센시 남녀공동참획・교류추진과  
전화 0187-63-1111 (내선295)  
센보쿠시 교육위원회 평생학습과  
전화 0187-43-3383  
미사토초 상공관광교류과  
전화 0187-84-4909

「若者定住促進奨励金」の  
申請をお忘れなく!

40歳未満の方などが、新規に家屋を取得して美郷町に定住した場合、「若者定住促進奨励金」が交付されます。平成25年度から新たに固定資産税が課税された家屋(平成24年中に取得した家屋)が対象です。申請期限は7月末日までとなっていますので、ご注意ください。

若者定住促進奨励金の概要については、広報美郷平成25年5月号をご覧ください。

問い合わせ●町商工観光交流課 交流・商工班  
☎0187(84)4909

平成25年度美郷いきいき大学  
第2回講座の受講者を募集しています

高齢者が、学びや人とのふれあいを通じて新しい喜びと楽しみを創造するための講座として、平成25年度美郷いきいき大学を開催しています。第2回講座の概要は次のとおりです。

講座内容 ● 「読み聞かせミュージカル」  
講 師 ● 中村裕子氏 ほか  
申込期限 ● 7月23日(火)

地 区	日 時	会 場	申 込 先
千畑地区	7月26日(金) 午後1時30分～	美郷町ふれあいセンター	美郷町北ふれあい館
六郷地区	7月31日(水) 午前10時～	美郷町中央ふれあい館	美郷町中央ふれあい館
仙南地区	7月31日(水) 午後1時30分～	美郷町公民館	美郷町公民館

申し込み・問い合わせ ● (千畑)美郷町北ふれあい館 ☎0187(87)6550  
(六郷)美郷町中央ふれあい館 ☎0187(84)2822  
(仙南)美郷町公民館 ☎0187(84)4915

「プールパークみさと」は7月13日(土)からオープンします

営業期間 ● 7月13日(土)～8月23日(金)  
営業時間 ● 午前10時～午後5時  
入 場 料 ● 子ども200円 (小学校3年生以上中学生まで)  
※小学校2年生以下は無料ですが、付添者  
が必要です。  
大人300円 (見学および付添者含む)  
施設案内 ● 大プール (25m・8コース)、キッズプ  
ール、幼児プール

利用上の注意 ● 盗難・事故防止のため、自動車や自転  
車には必ず鍵を掛け、荷物を放置しな  
いでください。

そ の 他 ● 天候不良の場合は下記までお問い合わせ  
ください。休業の場合は、プール正  
面ゲート前に赤い旗を掲揚してお知ら  
せします。

問い合わせ ● プールパークみさと ☎0187(83)2500  
町教育委員会 生涯学習課 スポーツ振興班 ☎0187(84)4916

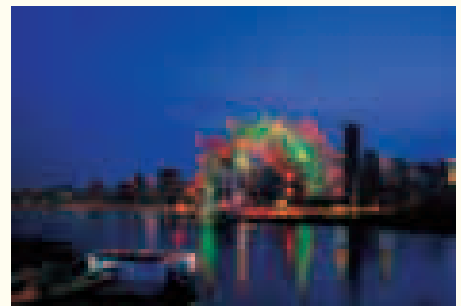
平成25年度美郷町学友館第1回特別展  
「泉谷玄作展 風景と花火の軌跡」を開催します

美郷町在住のプロ写真家・泉谷玄作氏は「火(花火)と水」をライフワ  
ークとして撮影を続けています。写真家としての原点である「風景」と、  
定評ある「花火」の写真から、泉谷氏の表現力の深化をご覧ください。

開催期間 ● 7月6日(土)～9月1日(日)  
開館時間 ● 午前9時～午後7時(入館は午後6時30分まで)  
入 館 料 ● 一般300円 高校生以下無料

開催記念オープニングイベント 7月6日(土)

午後3時～ 泉谷氏によるギャラリートーク  
午後4時30分～ ミニコンサート(マンドリン:平 丈恵、ピアノ:能美 新)



©Cai Guo-Qiang. Transient Rainbow.  
The Museum of Modern Art, New York, 2002.  
Commissioned by MOMA. Photo by Gensaku Izumiya

手づくりしかけ絵本教室を開催します

日 時 ● 7月27日(土) 午後1時30分～午後4時  
会 場 ● 美郷町中央ふれあい館  
定 員 ● 30名  
参加費 ● 無料 (材料や道具は用意しています。)  
申込期限 ● 7月24日(火)  
対象者 ● 小学生以下 (小学校2年生以下は、保護者の  
方と一緒に参加してください。)

問い合わせ ● 美郷町学友館 ☎0187(84)4040